



Halal Food & Quality

شهادة الدفعة حلال HALAL BATCH CERTIFICATE

All rights reserved to Halal Food & Quality. The change or reproduction of this certificate, partially or completely, is totally prohibited.
يحظر تماما التغيير أو الاستنساخ الجزئي أو الكلي لهذه الشهادة.
جميع الحقوق محفوظة لحلال فود أند كواليتي

HFQ-7.7-F03

Ed. 10

Rev. 04

Date: 10/11/2023

Page: 1 of 2

For meat and meat products according to Islamic law included in the standards of the GSO, OIC/SMIIC and other Islamic countries.

للحوم والمنتجات اللحومية وفقا لشروط الشريعة الإسلامية التي يتضمنها دليل هيئة المقاييس والمواصفات لدول مجلس التعاون الخليجي وباقي الدول الإسلامية.

Halal Food & Quality "HFQ", organismo de certificación acreditado y reconocido por GCC Accreditation Center, HAK, JAKIM, MolAT, SASO, SFDA y otros, indica que en la empresa con ubicación de las instalaciones indicadas a continuación:	مؤسسة الأغذية الحلال والجودة، جهة إصدار الشهادات الحلال المعتمدة والمعترف بها دوليا من طرف،GCC Accreditation Center, HAK, MolAT, JAKIM, SASO, SFDA وجهات أخرى، بأن الشركة والمنشأة المدرجة في الأسفل.	
Name of the company:	MATADERO ORIHUELA, SA	إسم الشركة:
With CIF:	A 03.987.856	برقم التسجيل التجاري:
With address in:	POLÍGONO INDUSTRIAL PUENTE ALTO, C/K, 1-A, ORIHUELA (ALICANTE)	و المتواجدة بالعنوان
With certificate number:	HFQ-15/14/A	مع شهادة الحلال رقم
The products of the batches detailed below have been slaughtered, cut, and quartered under the supervision of authorized Halal Food & Quality personnel, and meet the Halal requirements of GSO993, GSO9, GSO2055-1, GSO 21, OIC/SMIIC 1, MS 1500, etc.	تم ذبح منتجات الدفعات المفصلة أسفله وتقطيعها وتعليبها تحت إشراف مراقبين معتمدين لدى مؤسسة الأغذية الحلال والجودة، وتنتجها بامتثال للمواصفات المدرجة في المواصفات OIC/SMIIC 1, MS 1500, GSO2055-1, GSO 21, GSO993، إلخ.	

Products Supervised:	OVINE CARCASSES	المنتجات المراب:
Number of batch certificate:	HFQ-15/14/A-1135802	رقم التسجيل المرخص به للمنتج الحلال:
RGSEAA/ Sanitary Registry:	10.05739/A	رقم التسجيل الطبي:
Number of units:	335 units	رقم الوحدات/المجموعة:
Weight:	5.171'00 Kgs	الوزن:
Trailer licence number:	R 0184 BDC	رقم تسجيل المقطورة:
Batch number:	51.269	رقم الدفعة:
Origin Country:	SPAIN	بلد الأصل:
Destination country:	ALGERIA	بلد الوجهة:
Supplier:	INDUSTRIAS CÁNICAS HALA, S	المصدر:
Importer:	SARL CHEFS MANSOUR Cités des 16 Régiments N°03 Douba Alger ALGÉRIE.	المستورد:
Transport:	TERRESTRE / MARÍTIMO	النقل:
Slaughter date:	16/17/12/2024	تاريخ الذبح:
Packing date:	18/12/2024	تاريخ التعبئة:
Expiry Date:	16-17/01/2025	تاريخ نهاية صلاحية المنتج:
Slaughterhouse Name:	MATADERO ORIHUELA, SA	إسم المسلخ:
Slaughtered by:	ALI HADDIOUI	المسؤول عن الذبح (الجزار):
Slaughterhouse Authorization:	HFQ-MAT-106/2014-10-01/A-M-01	رقم رخصة المسؤول عن الذبح الحلال (الذباح):
Sacrifice supervised by:	HODAIFA AAJOUD BELHAJ	المراقب والمشرف على الذبح:

فالنيسيا، بتاريخ 23 ديسمبر 2024، Valencia



Firma Dr. Said Ratbi Bali
Presidente



توقيع: الدكتور سعيد الرتبي البالي
الرئيس

This certificate is valid only if it is authenticated with the version associated with the QR.

هذه الشهادة تكون صالحة فقط إذا تمت مصادقتها بالإصدار المرتبط بـ QR



Halal Food & Quality

شهادة الدفعة حلال HALAL BATCH CERTIFICATE

All rights reserved to Halal Food & Quality. The change or reproduction of this certificate, partially or completely, is totally prohibited.
يحظر تماما التغيير أو الاستنساخ الجزئي أو الكلي لهذه الشهادة.
جميع الحقوق محفوظة لحلال فود أند كوالتي

HFQ-7.7-F03

Ed. 10

Rev. 04

Date: 10/11/2023

Page: 2 of 2

Number of batch certificate	HFQ-15/14/A-1135802	رقم التسجيل المرخص به للمنتج الحلال:
-----------------------------	---------------------	--------------------------------------

Batch Nº رقم الدفعة	Species النوع	Product name إسم المنتج	Weight (Kg) الوزن	Nº Units الوحدات	Slaughter date/ تاريخ الذبح	Packing date/ تاريخ التعبئة	Expiry date تاريخ إنهاء الصلاحية
51.269	OVINE	OVINE CARCASSES	5.171	335	16-17/12/2024	18/12/2024	16-17/01/2025

Attestations:	تعليقات:
<p>1. The slaughter has been carried out in an approved slaughterhouse, and under the supervision of personnel authorized by Halal Food & Quality, by Muslim slaughterers in accordance with the requirements of Halal GSO, OIC/SMIIC, MS1500, etc. standards.</p> <p>2. All the products in this lot have been produced according to the requirements of Islamic law and are suitable for Halal consumption.</p> <p>3. This certificate is only valid for the products and quantities reflected in it.</p> <p>4. The meat products were produced in a country and establishment authorized to export halal meat to GCC and OIC countries.</p>	<p>1. تم الذبح في أحد المسالخ المرخصة حلال لدينا وتحت إشراف مراقبين تابعين لنا، وقد ذبح بأيادي ذباحين مسلمين وبإستخدام سكاكين توافق المواصفات والمقاييس الحلال، GSO, OIC/SMIIC, MS1500, etc.</p> <p>2. كل وحدات هذه الحزمة مستوفى في شروط الشريعة الإسلامية وتعتبر لحوم ومنتجات حلال. لا تحتوي على مكونات محرمة أو مكروهة في الشريعة الإسلامية.</p> <p>3. هذه الشهادة صالحة فقط للمنتجات والكميات المدونة فيها.</p> <p>4. هذه اللحوم الحلال مصدرها بلد ومؤسسة مرخصة لها بتصدير اللحوم الحلال لدول مجلس التعاون الخليجي وباقي الدول الإسلامية.</p>

Valencia, December 23, 2024. فالنسيبا, بتاريخ

ONLY FOR VALIDATION



Firma Dr. Said Ratbi Bali
Presidente

توقيع: الدكتور سعيد الرتيبي البالي
الرئيس

This certificate is valid only if it is authenticated with the version associated with the QR.

هذه الشهادة تكون صالحة فقط إذا تمت مصادقتها بالإصدار المرتبط بـ QR